



李陞大坑學校  
Li Sing Tai Hang School

入學申請表  
Admission Form

學生近照  
Photo of Student

Year Applied 報讀年度	Official Use Only 學校專用
Class Applied 報讀班級	Appropriate Level 適齡班級

The personal data provided by the applicant below will be used for processing the application and administration purposes only.  
申請人提供的所有資料只用作申請入學及行政之用。

Official Use Only  
學校專用\*

1. Student Information 學生資料：

Student's English name on I.D. document Last name First and middle name  
學生身份證明文件上英文姓名： 姓 名

Student's Chinese name on I.D. document Sex  
學生身份證明文件上中文姓名： 性別：

Ethnicity Religion Age  
種族： 宗教： 年齡：

Date of Birth Y M D Place of Birth  
出生日期： 年 月 日 出生地點：

HK Birth Certificate No. I.D Card no.  
香港出生證明書號碼： 香港身份証號碼：

Other Identification Document No.  
其他身份證明文件類別： 號碼：

Address of Student Flat Floor Block Building  
學生地址： 室： 樓： 座： 大廈名稱：

Estate Street Name and No.  
屋苑名稱： 街道名稱及號數：

District H.K. Kln. N.T. Telephone No.  
地區：  香港  九龍  新界 電話號碼：

Correspondence Address (若與學生地址相同則不用填寫 only if different from that of student)  
通訊處：

E-mail Address  
電郵地址：

校務處   
WebSAMS

Parent/Guardian Information 父母或監護人資料：

Relationship 關係	Name on I.D. document 身份證明文件上姓名	Ethnicity 種族	Mobile phone no. 手提電話號碼	Occupation 職業	Education Level 教育程度
Father 父					
Mother 母					
Guardian (with documents proof) 監護人(請附證明文件)					

Sibling information 兄弟姊妹資料：

Name of the Sibling(s) 兄弟姊妹之姓名	Relationship 關係	Age 年齡	Grade 年級	Present School 現時就讀學校

2. Spoken Language at home English Chinese Others  
在家使用語言：  英文  中文  其他：

WebSAMS   
學生支援

<p>3. Previous School 前就讀學校</p> <p>Hong Kong Kindergarten School Name School Year  <input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 幼稚園校名：_____ 年度：_____</p> <p>Primary School Name School Year Student Reference Number  <input type="checkbox"/> 小學校名：_____ 年度：_____ 學生編號：_____</p> <p>Other Country Grade  <input type="checkbox"/> 其他國家：_____ 年級：_____</p> <p>No Previous Schooling  <input type="checkbox"/> 從未入學</p>	校務處 <input type="checkbox"/>
<p>4. Does your child have any special learning needs?          貴子弟有沒有特殊學習需要？</p> <p>No  <input type="checkbox"/> 沒有</p> <p>Yes  <input type="checkbox"/> 有</p> <p>Does your child have any professional reports about their special learning needs?          貴子弟可有特殊學習需要的專家報告？</p> <p>No Yes (Please attach professional reports)  <input type="checkbox"/> 沒有 <input type="checkbox"/> 有 (請附上)</p>	學生支援 <input type="checkbox"/>
<p>5. Has your child arrived in Hong Kong within the last year?          貴子弟是近一年內首次抵港嗎？</p> <p>No Yes  <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是</p> <p>New arrival date          新來港日期：_____</p>	學生支援 <input type="checkbox"/>
<p>6. Is your child a Hong Kong permanent resident?          貴子弟是否永久性香港居民？</p> <p>No<sup>1</sup> Visa expiry date Yes  <input type="checkbox"/> 否<sup>1</sup> 簽證到期日：_____ <input type="checkbox"/> 是</p>	校務處 <input type="checkbox"/>
<p>7. Have you joined our school tour before?          你會否參加本校的學校簡介會？</p> <p>No Yes  <input type="checkbox"/> 沒有 <input type="checkbox"/> 有</p>	校務處 <input type="checkbox"/>
<p>8. What are your expectations of our school? 對本校之期望：</p>	
<p>9. How do you know our school? (Can choose more than one) 家長從什麼途徑認識本校？ (可選擇多於一項)</p> <p><input type="checkbox"/> Relatives / Friends 親戚/朋友</p> <p><input type="checkbox"/> EDB 教育局</p> <p><input type="checkbox"/> Kindergarten 幼稚園 (Name 名稱：_____)</p> <p><input type="checkbox"/> The school web page/ Internet 本校網頁/互聯網</p> <p><input type="checkbox"/> Others 其他 (Please specify 請列明：_____)</p>	

THERE WILL BE A DELAY IN THE PROCESS OF YOUR APPLICATION IF THERE IS ANY INCOMPLETE INFORMATION IN THE APPLICATION OR ANY DOCUMENT OUTSTANDING. 請填妥所有資料和交齊所需文件，否則入學申請將延遲處理。

**Declaration 聲明：**

I understand that I have the responsibility to provide the school with a valid visa. Failure to renew the visa will result in 1) my child losing the right to study in Hong Kong. 2) The school informing the Government about my child's status. 本人明白有責任為子女向學校提供有效旅遊簽證文件或已更新的旅遊簽證。如未能提供有效旅遊簽證或已更新的旅遊簽證，將有下列情況：1) 子女將失去於香港的就讀資格；2) 學校會根據香港特別行政區政府的法例向有關當局呈報子女的實況。

Parent's / Guardian's Signature 家長/監護人簽署：\_\_\_\_\_ Date 日期：\_\_\_\_\_

**For School Only 學校專用**

- A photocopy of the Birth Certificate 出生證明副本
- A photocopy of the Right-of-Abode Certificate/ Visit Permit ( for non-local students only) 居港證明/簽證副本 (只適用於非本港居民)
- A photocopy of the Identity Card of the student 學生身份證副本
- A photocopy of the Identity Card of either parents or guardians 父母或監護人身份證副本
- A recent photo 申請者近照一張
- Proof of address of parents or guardians 住址證明 (父母或監護人)
- A photocopy of the student handbook 申請者學生手冊副本
- Copies of the student's last two academic report cards 申請者最近兩期成績表副本
- Guardian proof (if applicable) 監護人證明文件 (如適用)
- Special learning needs professional reports (if applicable) 特殊學習需要專家報告 (如適用)

**Transferred students only 插班生適用：**(家長填妥本表及交齊所有文件後才可安排入學試)

\$50 Examination Fee 考試費

Enrollment Test Result: Chinese English Mathematics

Address: 73 Wun Sha Street, Causeway Bay, Hong Kong.  
 地址：香港銅鑼灣大坑浣紗街 73 號

Telephone: 2577-5188  
 電話：2577-5188

Fax: 2882-4510  
 傳真：2882-4510